

## Suivez-nous!

facebook.com/equitas

@EquitasIntl



## Un catalyseur de changement depuis 1967

Pendant près d'un demi-siècle, Equitas – Centre international d'éducation aux droits humains a contribué à l'avancement de l'égalité, de la justice sociale et au respect de la dignité humaine au Canada et dans le monde. Grâce à ses programmes d'éducation transformateurs, Equitas outille les défenseurs des droits humains afin qu'ils puissent modifier les attitudes et les comportements, permettant ainsi un changement social durable. Ses programmes d'éducation aux droits humains ont des répercussions mesurables et emploient une méthodologie dont le caractère novateur est reconnu mondialement.

Equitas a été fondé à Montréal en 1967 par un groupe d'éminents universitaires et militants sociaux tels que le coauteur de la Déclaration universelle des droits de l'Homme, **John P. Humphrey** (à gauche); la militante pour les droits des femmes, **Thérèse Casgrain** (au centre); et « l'ambassadeur des personnes handicapées », le **docteur Gustave Gingras** (à droite).

Les cofondateurs étaient fermement convaincus que l'éducation dans le domaine des droits humains était l'une des clés pour l'amélioration de la justice sociale. Equitas, une organisation à but non lucratif anciennement connue sous le nom de la Fondation canadienne des droits de la personne, a été mise sur pied pour réaliser cet objectif.

Dans ce rapport, l'utilisation du masculin est choisie pour des fins de lisibilité et inclut le féminin.

## Impact mondial

Plus de **5000** éducateurs et défenseurs  
des droits humains formés dans plus de **100** pays

Plus de **500 000** enfants et jeunes  
sensibilisés dans **33** communautés canadiennes

## Message de la présidente et du directeur général

### Tisser des partenariats solides pour un développement durable

En 2013-2014, Equitas a poursuivi sa fière tradition de catalyseur de changement social au Canada et sur la scène internationale. Au cours de cette période, les programmes d'Equitas ont rejoint plus de mille éducateurs et défenseurs des droits humains dans le monde et près de 100 000 enfants et jeunes canadiens.

L'année avait pourtant commencé sur une note d'incertitude, compte tenu que notre entente principale de cinq ans avec le gouvernement canadien pour le financement de nos programmes internationaux arrivait à échéance le 31 mars 2013. Une nouvelle entente de 8,9 millions de dollars sur cinq ans a finalement été signée en décembre. Dans l'intervalle, nous avons été en mesure de maintenir nos programmes internationaux et de garder le rythme de croissance de nos programmes nationaux grâce à nos efforts des dernières années pour diversifier les sources de financement.

Le précieux soutien de nos partenaires – le Groupe Banque TD, RBC, TELUS, Citoyenneté et Immigration Canada, Ville de Montréal et Centraide de la région Lower Mainland – ont fait en sorte qu'un nombre croissant d'organisations canadiennes adoptent nos programmes primés On ne joue pas avec les droits et Parlons droits. Nous avons de plus fait des percées remarquables dans les écoles. Un nouveau financement de Condition féminine du Canada nous a permis de lancer un magnifique programme d'émancipation des jeunes femmes à Montréal. Baptisé Jeunes Femmes, Jeunes Leaders, ce programme a un fort potentiel de croissance à travers le pays, tout comme On ne joue pas avec les droits.

En dépit du retard de financement, nous sommes parvenus à organiser en juin le 34<sup>e</sup> Programme international de formation aux droits humains grâce au généreux soutien de nos partenaires clé, notamment Aimia et tous les autres qui ont commandité des participants – tels le Fonds arabe pour les droits humains, le American Jewish World Service (AJWS) et plusieurs missions canadiennes à l'étranger.

Au Moyen-Orient et en Afrique du Nord, notre programmation pour l'engagement des jeunes a connu un franc succès grâce au soutien de l'Union européenne et de la Fondation Ford. Au Sénégal et en Haïti, nous avons poursuivi notre travail avec le soutien de l'Organisation internationale de la Francophonie, le ministère des Relations internationales et de la Francophonie (Québec) et AJWS.

La réputation d'Equitas pour la mise en œuvre de

programmes d'éducation aux droits humains novateurs et efficaces ne cesse de croître, comme le démontre l'obtention de contrats pour la conception et la prestation de programmes destinés au Secrétariat du Commonwealth, le Conseil canadien pour la coopération internationale et le nouveau Musée canadien pour les droits de la personne.

Avec les nouveaux partenariats tissés au fil des ans, un conseil d'administration et des employés plus énergiques et expérimentés que jamais, nous nous acheminons vers le 50<sup>e</sup> anniversaire de 2017 avec une confiance en notre capacité de remplir notre mission et à faire preuve de leadership dans le mouvement d'éducation aux droits humains, sur la scène internationale.

Nous remercions les membres du conseil d'administration, les employés, les bénévoles, les membres honoraires du conseil et les partenaires qui ont rendu possible le succès de l'an dernier. Equitas travaille et réussit en équipe! Nous remercions le ministère canadien des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour avoir à nouveau accepté de faire confiance à Equitas et toutes les autres organisations et les individus mentionnés dans ce rapport qui se sont investis dans la mission d'Equitas pour l'éducation aux droits humains.

Enfin, nous tenons à remercier tout spécialement Rob Yalden qui, après six ans, a complété son dernier mandat à titre de président du conseil d'administration. Le leadership dont a fait preuve Rob tout au long de son mandat a permis à Equitas de relever le défi de la croissance et de l'efficacité en tant qu'organisation.

Nous vous invitons à lire les pages de ce rapport pour en apprendre davantage sur les réalisations d'Equitas et à nous faire part de vos commentaires. Nous vous encourageons aussi à vous joindre à nous pour poursuivre les efforts menant à l'édification d'une culture des droits humains!



Melissa Sonberg  
Présidente



Ian Hamilton  
Directeur général

Melissa Sonberg  
Présidente

Ian Hamilton  
Directeur général

## FAITS SAILLANTS 2013 – 2014

### Bâtir des communautés inclusives et équitables

Cette année encore, les outils pédagogiques d'Equitas ont soutenu le travail de milliers d'organisations de défense des droits humains dans le monde. Le réseau d'experts en droits humains formés avec l'aide d'Equitas a continué de s'agrandir. De plus en plus de personnes perçoivent désormais l'organisation comme un catalyseur de changement social.



**Avril 2013**

Lancement du nouveau programme **Jeunes Femmes, Jeunes Leaders** à Montréal.

**Parlons droits** s'étend aux villes de **Toronto et Ottawa**.



**Juin 2013**

**37** défenseurs des droits humains de **25** pays sont formés au **34<sup>e</sup>** Programme international de formation aux droits humains à Montréal.

**Juillet 2013**

Formations de deux jours sur les **droits des femmes** au Sénégal, au Burkina Faso, au Cameroun et en Côte d'Ivoire.

**Août 2013**

**18 projets d'action communautaire** sont entrepris par des partenaires en Haïti.

Plus de **3500 enfants** ont participé aux activités de la journée **On ne joue pas avec les droits** dans au moins **7 communautés**.

**Octobre 2013**

Une formation de quatre jours sur les **partenariats et les approches fondées sur les droits humains** a été conçue et réalisée en collaboration avec le Conseil canadien pour la coopération internationale et le Coady Institute.



**Novembre 2013**

**On ne joue pas avec les droits** fait son entrée dans les commissions scolaires montréalaises Lester B. Pearson et English Montreal.

**Décembre 2013**

Une nouvelle entente de cinq ans est signée avec le ministère canadien des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour le financement du programme **Renforcer l'éducation aux droits humains à l'échelle mondiale**.

**Mars 2014**

**125 jeunes leaders d'Égypte**, de la **Jordanie**, du **Maroc**, de la **Tunisie** et du **Yémen** sont formés pour réaliser des projets de droits humains dans leur communauté.

Le **Prix Equitas pour l'éducation aux droits humains** a été remis à la *Society for Children and Youth of British Columbia (Canada)* et la *Youth Leadership Development Foundation (Yémen)*.

Développement d'un nouveau programme au **Sri Lanka**.



**Février 2014**

Conception d'un guide pour les enseignants – inspiré d'activités provenant des programmes **On ne joue pas avec les droits** et **Parlons droits** – pour le **Musée canadien pour les droits de la personne** à Winnipeg.

Formation **On ne joue pas avec les droits** offerte à des éducateurs d'enfants en Algérie, en collaboration avec le Réseau Algérien pour la Défense des Droits des Enfants.

**Janvier 2014**

Formation de **jeunes éducateurs du Commonwealth** au Lesotho.

Equitas se joint à **HRE 2020**, une coalition mondiale pour la promotion de l'implantation des engagements en matière d'éducation aux droits humains.

## Renforcer l'éducation aux droits humains à l'échelle mondiale

**R**enforcer l'éducation aux droits humains à l'échelle mondiale est un programme réunissant des acteurs clé pour construire des communautés plus sûres, plus équitables, plus démocratiques et respectueuses des droits humains.

Il comprend le Programme international de formation aux droits humains, une formation de trois semaines offerte une fois l'an pour renforcer les capacités des individus et des organisations à s'engager dans des activités d'éducation aux droits humains efficaces; les formations régionales d'éducation aux droits humains dans l'est et l'ouest de l'Afrique; des initiatives nationales en Tanzanie, au Sénégal, en Haïti et en Colombie; ainsi que des mécanismes de partage de connaissances.

PHOTO Des élèves de Thiès au Sénégal.

### Résultats 2013–2014

**1000** défenseurs et éducateurs des droits humains formés

**33** pays représentés



### FAITS SAILLANTS

**37 DÉFENSEURS des droits humains** provenant de 25 pays ont participé à la 34<sup>e</sup> édition du PIFDH, à Montréal, grâce au soutien d'Aimia.

**NOUVELLES SUBVENTIONS du ministère** canadien des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement; du Ministère des Relations internationales et de la Francophonie; de l'Organisation internationale de la Francophonie; de Christian Aid et du American Jewish World Service.

**FORMATIONS DE deux jours au Sénégal, au** Burkina Faso, au Cameroun et en Côte d'Ivoire pour promouvoir un plus grand respect des droits des femmes et des filles.

**FORMATION SUR les droits humains à Abidjan**, du 14 au 26 avril 2014, sur le thème de la participation citoyenne des femmes et des filles. L'événement a réuni 31 participants du Sénégal, du Burkina Faso, du Cameroun et de la Côte d'Ivoire.

**18 PROJETS d'actions communautaires** mis en place dans 15 communautés d'Haïti.

**LA FORMATION nationale pour la trousse Je** m'engage, ensemble nous bâtissons attire 21 participants de 19 organisations en Haïti.

**LA FONDATION de la famille Brian Bronfman** offre une nouvelle bourse annuelle (sur 3 ans) pour financer des participants du PIFDH.

## Mobilisation contre la violence sexuelle en Côte d'Ivoire

**D**epuis la crise post-électorale de 2010–2011 en Côte d'Ivoire, les violences sexuelles se sont multipliées. Selon le Bureau de la coordination des affaires humanitaires de l'ONU, il se produit deux viols ou tentatives de viol chaque jour. Avec l'aide d'Equitas et de l'Organisation internationale de la Francophonie, des défenseurs des droits humains de la Côte d'Ivoire ont développé et mené une campagne de sensibilisation et de protestation pour dire non aux crimes sexuels.

Les efforts des partenaires d'Equitas, désormais regroupés au sein du Réseau Equitas Côte d'Ivoire, ont porté fruit. Grâce aux activités du Réseau Equitas, en 2013–2014, plusieurs articles de journaux ont dénoncé les agressions sexuelles et à plusieurs reprises des porte-paroles d'organisation de défense des droits humains ont participé à des entrevues pour les médias.

En septembre 2013, le Réseau Equitas Côte d'Ivoire a remis au Conseil des droits de l'Homme de l'ONU un rapport relatif aux droits des femmes et des filles. Ce rapport a également été distribué dans plus de 100 organisations nationales et internationales et sert maintenant de document de référence dans les pourparlers avec le gouvernement ivoirien pour la mise en place de politiques visant à prévenir la violence sexuelle et aider les victimes. Le Réseau voudrait notamment que le gouvernement accorde aux femmes victimes de viol le droit d'obtenir gratuitement un examen médical.



Selon le président du Réseau, Ali Ouattara, l'éducation aux droits humains est la clé qui permettra aux pays africains en transition d'accéder à un nouvel élan démocratique : « Les défenseurs des droits humains doivent s'engager résolument et sans réserve dans l'éducation aux droits humains pour permettre une transformation sociale, voire sociétale », dit-il.

PHOTO Des partenaires d'Equitas lors d'une manifestation contre le viol à Abidjan.



« Merci Equitas de m'avoir offert cette excellente plateforme d'apprentissage et de réseautage qui va m'aider non seulement dans mon travail mais aussi dans ma vie personnelle. »

*participant du PIFDH*

# Mosharka

De jeunes leaders des droits humains se mobilisent pour le changement au Moyen-Orient et en Afrique du Nord

**M**osharka, qui signifie « participation » en arabe, est un programme conçu pour aider les jeunes à renforcer leur leadership et à s'engager avec les décideurs locaux et les autorités nationales pour promouvoir le respect de leurs droits et favoriser le développement économique et social.

Centré sur les jeunes, il a été implanté en Jordanie, en Égypte, au Maroc, en Tunisie et au Yémen. Mosharka, qui est appuyé financièrement par l'Instrument pour la démocratie et les droits de l'homme de l'Union européenne et par la Fondation Ford en Égypte, a été lancé en novembre 2012. Il comprend des formations et des activités de renforcement des capacités — y compris 20 projets de droits humains menés par des jeunes, 20 stages et un forum régional pour la jeunesse. Ces activités ont été précédées par des ateliers et des missions destinées à valider le projet.

PHOTO Session régionale de renforcement des capacités au Maroc.



## Nancy, une jeune leader d'Asyut

**N**ancy, une jeune femme de 26 ans d'Asyut, en Égypte, a dû relever de nombreux défis lorsqu'elle a pris la décision de s'engager dans le programme Mosharka et de participer à l'atelier régional d'Equitas au Maroc pour le renforcement des capacités. Plusieurs personnes dans sa communauté estimaient qu'il n'était pas approprié pour une femme de voyager et d'exprimer ses opinions. Elle a malgré tout choisi de participer aux activités de l'atelier, même si elle était très timide et pleine d'appréhensions.

Peu à peu, elle a pris confiance en elle, voyant que les autres participants partageaient ouvertement leurs expériences personnelles et démontraient un réel intérêt pour ce qu'elle avait à dire. Elle a réalisé qu'elle avait beaucoup en commun avec eux et qu'elle pouvait, elle aussi, contribuer aux discussions. À la fin de l'atelier, elle était capable d'exprimer ses idées plus souvent. Elle était même plutôt douée pour l'animation de groupe, elle faisait preuve de leadership et ses collègues ont été très impressionnés de constater à quel point elle avait fait du progrès. En plus d'être un atout précieux pour le programme Mosharka, Nancy est une source d'inspiration pour les jeunes d'Asyut, alors qu'elle participe à des projets destinés à renforcer la participation des jeunes et leur engagement citoyen.

## FAITS SAILLANTS

### Formations

**137 JEUNES leaders en Égypte, en Jordanie, au Maroc, en Tunisie et au Yémen** ont reçu une formation pour diriger des initiatives de droits humains dans leurs communautés.

### Projets d'action jeunesse

**JORDANIE** : Dans l'est d'Amman, de jeunes leaders ont offert des cours d'alphabétisation à des enfants de 6 à 8 ans. À Madaba, des jeunes ont créé un espace où ils peuvent désormais rencontrer des organisations locales et participer à des activités contribuant à la vie communautaire.

**ÉGYPTE** : À Sohag, des jeunes ont sensibilisé leur communauté au respect des droits des jeunes et ont fait la promotion de la participation des jeunes femmes dans la vie communautaire. À Aswan, des jeunes ont abordé la question de l'intolérance entre les différentes tribus de la région. À Asyut, des jeunes encouragent la participation de la jeunesse dans la vie politique.

**YÉMEN** : À Bani Al Harith, le projet « Participation des jeunes » vise à encourager la participation des jeunes dans la vie publique, tandis que le projet « Ma vie » invite les femmes à s'instruire et à participer à la vie communautaire. À Ma'ain, un projet intitulé « Je bâtis mon avenir... je choisis ma discipline » sensibilise les jeunes à l'importance de choisir la formation universitaire qui leur convient; et le projet « Participons ensemble dans notre ville » fait la promotion de la participation citoyenne des groupes marginalisés et encourage leur intégration dans leur société.

**MAROC** : À Boulomane-Fes, Moulay Yacoub et Chagroung Sidi Harazi, des jeunes mènent une campagne contre le mariage forcé, ainsi que divers projets pour promouvoir la culture des droits humains dans les écoles secondaires et pour favoriser la participation des jeunes dans la vie politique.

**TUNISIE** : À Kef et Tunis, des jeunes mènent une campagne pour contrer la dépendance aux drogues chez les jeunes.

### Ressources

**DE JEUNES leaders sont en processus de création** d'un portail web qui sera géré par eux et qui constituera un espace public en langue arabe pour informer, inspirer, réseauter et engager les jeunes défenseurs des droits humains dans la région. [www.mosharka.net](http://www.mosharka.net)

**UN GROUPE est en train de produire une trousse** pour l'engagement des jeunes et un guide de formation en arabe afin que les jeunes et d'autres parties prenantes puissent acquérir les compétences et les connaissances requises pour mobiliser et favoriser l'engagement de la jeunesse dans des enjeux de droits humains.

PHOTO De jeunes leaders qui participent à un projet de droits humains en Égypte.



## Résultats 2013-2014

**137** jeunes leaders

Plus de **30** organisations de la société civile

**14** projets en droits humains mis en place dans **14** communautés de **5** pays du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord.

« Grâce à cette session j'ai vraiment le sentiment d'avoir les ressources requises pour appuyer d'autres jeunes, afin qu'ils puissent mener à bien leurs propres actions en faveur des droits humains. »

*Balqees, Arab Foundation for Sustainable Development, Ruwwad, Jordanie*

# On ne joue pas avec les droits

**P**lus de 500 000 enfants de 6 à 12 ans ont jusqu'ici bénéficié des activités interactives de On ne joue pas avec les droits, un programme d'apprentissage des droits permettant aux participants d'identifier différentes façons d'agir pour bâtir des camps de jeunes, des écoles ou des communautés plus fortes, plus inclusives et où il fait bon vivre.

Grâce au généreux soutien du Groupe Banque TD, On ne joue pas avec les droits fournit des outils et des approches pour aider les responsables des camps de jeunes, des écoles, d'activités sportives et de programmes parascolaires à promouvoir des comportements positifs, à travers des jeux interactifs et des discussions, et à contrer les problèmes d'intimidation, de discrimination et d'exclusion.

Lancé en 2006, On ne joue pas avec les droits commence à récolter ce qu'il a semé : une nouvelle génération de jeunes leaders qui avaient auparavant suivi la formation dans des camps d'été transposent maintenant leur apprentissage dans leur vie adulte en tant qu'enseignants, travailleurs sociaux ou toute autre profession.

## Résultats 2013-2014

**2** NOUVELLES communautés

**26** communautés au total

**65** NOUVELLES organisations partenaires Plus de **500** au total

**5750** employés formés

**95 000** enfants rejoints



## Une place pour chacun

**L'**un des enfants ayant participé cette année à la formation parascolaire On ne joue pas avec les droits dans la région de Toronto avait le syndrome d'Asperger, un type de trouble du spectre autistique. Il était de prime abord timide et hésitait à participer. Mais après quelques jours, il a discuté avec sa mère au sujet des activités du programme et de l'impact qu'elles avaient sur le groupe. Il lui a dit qu'il voulait parler aux autres du fait qu'il avait le syndrome d'Asperger. Sa mère a été grandement surprise, car il avait déjà été victime d'intimidation et sa famille avait toujours été hésitante à parler ouvertement de sa situation, craignant de l'isoler davantage.

Avec l'aide du personnel du camp, il s'est exprimé devant les autres enfants du groupe au sujet de sa situation. Ceux-ci ont réagi de manière exemplaire : ils ont posé des questions respectueuses, désirant savoir comment c'est de vivre avec le syndrome d'Asperger. À la fin du programme, cet enfant était en mesure de dire plus ouvertement ce qu'il vivait et d'être accepté par son groupe pour ce qu'il est. Sa mère a trouvé incroyable le fait qu'il puisse se sentir en sûreté dans le groupe et qu'il veuille parler ouvertement de son trouble du spectre autistique. La réaction positive du groupe d'enfants a fait en sorte que son fils et elle-même ont pu envisager avec plus de confiance la rentrée pour la nouvelle année scolaire.

## FAITS SAILLANTS

**AU CANADA, les employés de trois commissions** scolaires de Montréal ont été formés au programme qui est maintenant utilisé pour se conformer à la loi 56 du Québec visant à prévenir et à combattre l'intimidation à l'école. Nous travaillons aussi avec des écoles des communautés autochtones de Lillooet, Kahnawake et Chisasibi. Chaque année, plus de 4000 enseignants albertains reçoivent du matériel pédagogique de On ne joue pas avec les droits dans le cadre des célébrations en classe de la Journée nationale de l'enfant.

**ON NE joue pas avec les droits est utilisé dans deux** nouvelles communautés canadiennes et s'est étendu sur la scène internationale de manière à refléter les nouvelles priorités des programmes internationaux d'Equitas pour les enfants et les jeunes. Des formations ont été offertes en Arménie, en Algérie, en Jordanie, au Liban et en Égypte.

**NOUS AVONS collaboré avec le Musée canadien** pour les droits de la personne de Winnipeg pour développer un ensemble d'activités novatrices dans le cadre des visites scolaires du musée. Ces activités s'adressent à des jeunes ayant différentes capacités physiques, cognitives et comportementales.

**NOUS AVONS continué de mettre à profit notre** expertise et notre approche unique de partage de connaissances pour entraîner d'autres organisations qui veulent intégrer les droits des enfants dans des projets ou des événements communautaires. Nous sommes des membres fondateurs de l'Initiative de la Semaine de sensibilisation aux droits de l'enfant. En plus de présenter le programme à diverses conférences (incluant la conférence annuelle Droits des enfants de l'Université d'Ottawa et la conférence Lester B. Pearson « Peace it Together »), nous

avons coanimé le Sommet d'apprentissage sur la phase intermédiaire de l'enfance ayant pour thème les droits et le bien-être des enfants, en collaboration avec Centraide de la région Lower Mainland et la Society for Children and Youth de Colombie-Britannique.

**NOUS TRAVAILLONS également avec le Pacific** Institute of Sports Excellence, Kidsport et le Victoria Immigrant and Refugee Centre. Ceux-ci utilisent On ne joue pas avec les droits pour promouvoir les habiletés physiques et la participation dans des activités récréatives et sportives chez les enfants des nouveaux immigrants. Nous aidons ainsi des organisations partenaires à respecter leurs engagements en matière d'intégration et d'activités physiques.

PHOTO Programme On ne joue pas avec les droits à Toronto.



Le programme **On ne joue pas avec les droits** est un formidable outil d'intervention auprès des jeunes. Sa contribution dans l'amélioration des comportements des participants est évidente et est très significative.

*Responsable de programme à Winnipeg*

# Parlons droits

À travers des activités éducatives orientées sur la participation et le respect de la diversité, Parlons droits invite les jeunes de 13 à 18 ans à mieux connaître leurs responsabilités et droits fondamentaux.

Ceux-ci ont l'opportunité de s'exprimer et d'être entendus, de développer un sentiment d'appartenance envers leur communauté, de consolider leur estime de soi et de mettre en œuvre des projets innovateurs ayant pour thème les droits humains, tels la lutte contre l'intimidation et la discrimination.

Parlons droits a aidé les jeunes à développer des compétences très utiles, comme apprendre à parler en public et à mieux se connaître.

*Jeune participante, Vancouver, C.-B.*

## FAITS SAILLANTS

**À L'OCCASION** du lancement de sa **Stratégie jeunesse** 2013-2017, la Ville de Montréal souligne l'importance de la contribution du programme Parlons droits dans l'élaboration du volet droits humains de cette stratégie.

**DANS LE cadre de son projet Cities of Migration**, la Fondation Maytree reconnaît Parlons droits comme un modèle de bonnes pratiques.

**LA FONDATION de la Banque Royale du Canada** devient le principal bailleur de fonds du programme Parlons droits. Ce partenariat avec Equitas va permettre la mise en œuvre du programme à l'échelle nationale.

## Le défilé des sacs à déchets

Les enfants vivant en famille d'accueil sont souvent confrontés à des situations éprouvantes. Lorsqu'ils sont contraints de changer de famille, il arrive souvent que tous leurs effets personnels soient placés dans des sacs de poubelle, donnant ainsi l'impression qu'ils sont eux-mêmes des déchets. Dans le cadre des projets d'engagement communautaire des partenaires d'Equitas qui faisaient suite à une formation de Parlons droits, des jeunes de VOICES Manitoba's Youth in Care Network ont eu l'idée géniale d'organiser un défilé de mode avec des mannequins vêtus de sacs de poubelle. L'événement leur a permis d'exprimer ce qu'ils ressentent.



« Tout ce qu'on demande, c'est d'avoir un peu de temps à nous pour paqueter nos affaires et dire au revoir », affirme Cherish, l'une des participantes. Les jeunes ont aussi pu démontrer leur créativité et leur fierté en présentant des œuvres vestimentaires de qualité, et en dépit du fait qu'elles étaient réalisées à partir de sacs à déchets. La réaction du public a été au-delà des attentes.

« En venant assister au défilé, le public a démontré qu'il se souciait de nous. Et c'est ce que nous voulions : dire que nous avons le droit d'être entendus... Et je crois que le public nous a écoutés! », a commenté l'un des participants à l'issue de la soirée.

Ce projet a remporté le prix Voix de la jeunesse de la Coalition canadienne pour les droits de l'enfant, reconnaissant la qualité du travail de groupes de jeunes qui font entendre leur voix et participent à la réalisation de l'article 12 de la Convention sur les droits de l'enfant des Nations unies concernant le droit à s'exprimer et à être écouté.

PHOTO Des jeunes de VOICES Manitoba's Youth in Care Network lors du Défilé des sacs à déchets.

## Résultats 2013-2014

**3000** jeunes sensibilisés

**400** jeunes ont conçu et réalisé des projets d'engagement communautaire

**263** intervenants auprès des jeunes ont été formés

**14** communautés

**174** organisations partenaires

## JFJL

Jeunes femmes, jeunes leaders (JFJL) est un nouveau programme qui a débuté en septembre 2013. Financé par Condition féminine Canada et par le Comité communautaire – Montréal de TELUS, le programme vise à encourager la participation des jeunes femmes à la vie civique, politique et communautaire. Equitas aide à surmonter les barrières à la participation des jeunes femmes grâce à des partenariats bien ancrés dans les communautés locales de Montréal et de jeunes autochtones.

JFJL appuie des projets d'actions communautaires dirigés par des jeunes femmes qui désirent apporter des solutions concrètes à des préoccupations de la vie quotidienne. Avec l'aide d'Equitas et d'un solide réseau d'organisations communautaires, des mentors, des dirigeants municipaux et des partenaires institutionnels, le programme crée un espace où il devient possible d'établir un dialogue entre des jeunes femmes, des femmes qui inspirent et qui font figure de modèle, des organisations de la société civile, des institutions gouvernementales et les médias. JFJL outille des jeunes femmes et des organisations pour qu'elles puissent promouvoir plus efficacement la participation des jeunes femmes et l'engagement citoyen dans leur communauté.

## Résultats 2013-2014

**4** projets d'action pour le changement

dans **4** communautés de Montréal

**60** jeunes femmes leaders mènent des projets innovateurs dans leur communauté

**50** sessions de formation

Publication de **1** guide d'intervention



## FAITS SAILLANTS

**DANS SAINT-MICHEL, des femmes du groupe Femmes d'abord**, à la Maison d'Haïti, ont planifié des séances d'information et des activités de réseautage pour améliorer le soutien aux jeunes familles et les communications avec les fournisseurs de services à l'enfance.

**DANS CÔTE-DES-NEIGES, des femmes du groupe Fleurs de Forces**, au Carrefour Jeunesse-Emploi, ont répertorié les services communautaires qui viennent en aide aux femmes (éducation, emploi et espaces sécuritaires). Elles prévoient distribuer ce répertoire aux nouvelles femmes immigrantes afin qu'elles accèdent plus facilement à de l'aide et des occasions d'emploi.

**DANS VERDUN, des femmes de United Sisters**, au Centre communautaire Dawson, construisent un site web pour les jeunes femmes leaders de la communauté afin de les informer sur des sujets tels l'hypersexualisation et la sous-représentation des femmes dans les sphères sociale, politique et communautaire. Le groupe cherche à accroître les possibilités de participation des jeunes femmes de Verdun dans ces différents domaines.

**DES JEUNES femmes autochtones du Réseau** pour la stratégie urbaine de la communauté autochtone de Montréal et Femmes autochtones du Québec Inc. mettent sur pied un projet communautaire. Ils ont constaté que les jeunes femmes autochtones arrivant à Montréal se sentent souvent isolées et n'ont pas les connaissances pour trouver des ressources d'aide aux communautés autochtones. Le groupe est en train de mettre sur pied une stratégie d'intervention pour venir en aide à ces personnes.

## JFJL La solidarité en marche

Le 11 mars 2014, le second rassemblement de Jeunes Femmes, Jeunes Leaders (JFJL) s'est déroulé à la Maison d'Haïti de Saint-Michel. Les plats haïtiens délicieux, la musique et les danses entraînantes ont contribué au caractère chaleureux et joyeux de l'événement. Quarante participantes des quatre communautés JFJL ont discuté de leurs projets, de leurs succès et des défis qui les attendent. Le rassemblement a été planifié et organisé par la Maison d'Haïti et Equitas pour assurer un accès universel. Les participantes ont pu bénéficier d'un accès à un service de garde, de transport et de traduction simultanée. Elles ont pu savourer un repas et les discussions en petits groupes ont favorisé les échanges.

Au début, les participantes avaient quelques appréhensions. « J'étais tellement nerveuse car la Maison d'Haïti est une organisation principalement francophone et je ne parle pas cette langue », se rappelle l'une d'elles. Après l'événement toutefois, elle se sentait soulagée et satisfaite de l'expérience. « Maintenant je réalise que mes craintes n'étaient pas fondées, qu'il n'y a pas de barrière de langue. »

Le rassemblement a aussi été une occasion pour discuter avec des femmes leaders qui agissent à titre de

mentor pour le projet. Sharna Dey, une militante locale du quartier Côte-des-Neiges; Margaret Guest, chargée des liaisons communautaires pour le député fédéral Marc Garneau; Ilona Dougherty, pdg de l'Apathie c'est plate; et Cathy Wong, agente de développement pour les YMCA du Québec ont fourni des exemples concrets de projets d'actions communautaires menés par des jeunes et avec lesquels elles ont été impliquées. Par la suite, elles ont animé des petits groupes de discussion sur les éléments clé dont les jeunes femmes devraient tenir compte pour planifier leurs projets d'action pour le changement.



Il est important de prendre part aux décisions qui nous concernent, de ne pas laisser les autres prendre ces décisions sans nous.

*Participante de Saint-Michel*



## Banque TD appuie le changement social positif

Grâce au Groupe Banque TD, près de 100 000 enfants ont l'occasion, chaque année, d'en apprendre plus sur le respect de la diversité, l'acceptation et l'inclusion, de jouer de façon responsable et de dire non à l'intimidation. Depuis 2006, le Groupe Banque TD a été l'un des principaux partenaires de On ne je joue pas avec les droits, avec un financement de plus de 750 000 \$ qui aide les jeunes à apprendre leurs droits et à rendre leur communauté plus forte et plus inclusive.

L'engagement à long terme du Groupe Banque TD a été un facteur clé de la réussite de On ne je joue pas avec les droits

dans 29 communautés canadiennes, où nous travaillons désormais avec plus de 500 organisations communautaires. D'ici la fin de 2014, On ne je joue pas avec les droits aura rejoint plus d'un demi-million d'enfants.

Nous remercions le Groupe Banque TD pour sa contribution à un changement positif de la société, pour célébrer la diversité et pour renforcer les communautés. L'appui à ce programme témoigne de la volonté du Groupe Banque TD de joindre le geste à la parole et d'avoir un impact bénéfique durable dans les vies de dizaines de milliers d'enfants chaque année.

## Prix Equitas 2013 – 2014

### Reconnaître les héros des droits humains

Les 18 et 20 mars dernier, Equitas a honoré deux organisations remarquables qui changent la vie des jeunes. En effet, la Youth Leadership Development Foundation (YLDF) du Yémen et la Society for Children and Youth of British-Columbia (SCY) du Canada, ont reçu le Prix Equitas pour l'éducation aux droits humains 2014. Les prix ont été remis lors de cocktails-galas commandités principalement par Aimia et le Groupe Banque TD au Centre TD de Toronto et au siège social du Cirque du Soleil, à Montréal.

Le Prix Equitas a été créé en 2010 pour souligner la contribution exceptionnelle de personnes et d'organisations en vue de faire progresser l'égalité, la justice sociale et le respect de la dignité humaine par des initiatives éducatives auprès des enfants et des jeunes. Les lauréats précédents incluent l'ancien grand chef de l'Assemblée des Premières Nations, Phil Fontaine, le lauréat du prix Nobel de la Paix Muhammad Yunus et la renommée défenseuse pakistanaise des droits humains, Mme Asma Jahangir.

La YLDF œuvre au Yémen, l'un des pays les plus pauvres du monde arabe et affligé par des décennies de conflits civils. Cette organisation, qui est dirigée par des jeunes, œuvre depuis 1998 pour la promotion de l'égalité des droits et des possibilités pour les filles dans un contexte où les traditions et les pratiques culturelles conservatrices dominent.

Au Canada, la SCY contribue au bien-être des enfants et des jeunes depuis 1974 grâce à une approche basée sur la Convention relative aux droits de l'enfant. L'organisation est reconnue partout au pays pour ses programmes porteurs de changements aux niveaux des politiques, de la législation et de la pratique en Colombie-Britannique.

Equitas tient à remercier le journaliste Jean-François Lépine qui a animé la soirée à Montréal et l'ex-ambassadeur Raymond Chrétien qui en était l'invité d'honneur. Nous tenons également à remercier le journaliste Bill Schiller qui a animé la soirée à Toronto et Barbara Hall, Commissaire en chef de la Commission ontarienne des droits de la personne qui en était l'invitée d'honneur.



Nous remercions également les commanditaires des deux cocktails-galas et tous nos donateurs qui y ont assisté.

PHOTO DU HAUT De gauche à droite : Mary Deros, conseillère municipale, Ville de Montréal; Mellissa Sonberg, présidente, Equitas; Safa Rawiah, YLDF, Yémen; Ian Hamilton, directeur général, Equitas; Andrea Lemire, SCY; Raymond Chrétien, O.C.; Jean-François Lépine, O.C.

PHOTO CI-CONTRE Nicole Morin, ancienne membre du conseil d'administration d'Equitas, en compagnie d'un clown du Cirque du Soleil.

#### COMMANDITAIRES PRINCIPAUX



#### COMMANDITAIRES ARGENT



#### COMMANDITAIRES BRONZE

Air Canada; Ernst & Young; Muse Entertainment; Norton Rose Fulbright; Osler, Hoskin & Harcourt LLP; Power Corporation

SUPPORTEUR : Johnston Law

# Notre équipe

## Administration

Ian Hamilton Directeur général  
 Margareta Agop Contrôleuse  
 Pego Brennan Adjointe à la direction  
 Vincent Frigon Responsable des communications  
 Rodrigue Koudoro Administrateur de programmes  
 Ronit Yarosky Chargée de la collecte de fonds

## Éducation

Vincenza Nazzari Directrice de l'éducation  
 Amy Cooper Spécialiste en éducation  
 Heather de Lagran Spécialiste en éducation  
 Cristina Galofre Spécialiste en éducation  
 Adriana Greenblatt Spécialiste en éducation  
 Julien Landry Spécialiste en éducation  
 Sarah Lusthaus Spécialiste en éducation  
 Daniel Roy Spécialiste en éducation principal  
 Jean-Sébastien Vallée Spécialiste en éducation

## Programmes

Frédéric Hareau Directeur des programmes  
 Julie Kon Kam King Directrice adjointe des programmes, Canada  
 Milagros (Bing) Arguelles Chargée de programme, Asie  
 Nadjet Bouda Chargée de programme, Moyen-Orient et Afrique du Nord  
 Isabelle Bourgeois Coordinatrice de programme, PIFDH  
 Chris Bradley Chargé de programme, Afrique de l'Est  
 Laura Butler Chargée de programme, Canada  
 Laura Cliche Chargée de programme, PIFDH  
 Gail Dalglish Chargée de programme, Haïti  
 Natalie Doyle Chargée de programme, Afrique de l'Ouest  
 Angie Mapara Osachoff Coordinatrice régionale, Colombie-Britannique  
 Laura Martínez Lung Chargée de programme, Amérique latine  
 Ruth Morrison Chargée de programme, Canada  
 Saltanat Sadykova Chargée de programme, RÉDHÉM  
 Cecilia Thompson Chargée de programme principale  
 Élise Voyer Chargée de programme, Canada



**2013-2014**

**28** membres du personnel

**18** membres du conseil d'administration

**30** bénévoles

Impacts positifs dans la vie de personnes de

**33** pays

# Conseil d'administration 2013-2014

## Comité exécutif

Melissa Sonberg, Présidente  
 André Beaulieu, Vice-Président, Collecte de fonds et Communications  
 Stanley Schmidt, Vice-président, programmes  
 Robert Yalden, Président sortant  
 Eric Bretsen, Trésorier  
 Inez Jabalpurwala, Secrétaire  
 Daniel Urbas  
 Myriam Levert

## Conseil honoraire

L'honorable Irwin Cotler  
 François Crépeau  
 Pearl Eliadis  
 Phil Fontaine  
 L'honorable Frank Iacobucci  
 William Schabas  
 Margaret Sekaggya  
 Stephen Toope  
 Max Yalden

## Membres

Tara Collins  
 Michel de Salaberry  
 Sébastien Gignac  
 Ross Hynes  
 Lloyd Lipsett  
 Darin Renton  
 Margot Rothman  
 George Roter  
 Michelle Sullivan  
 Norma Tombari

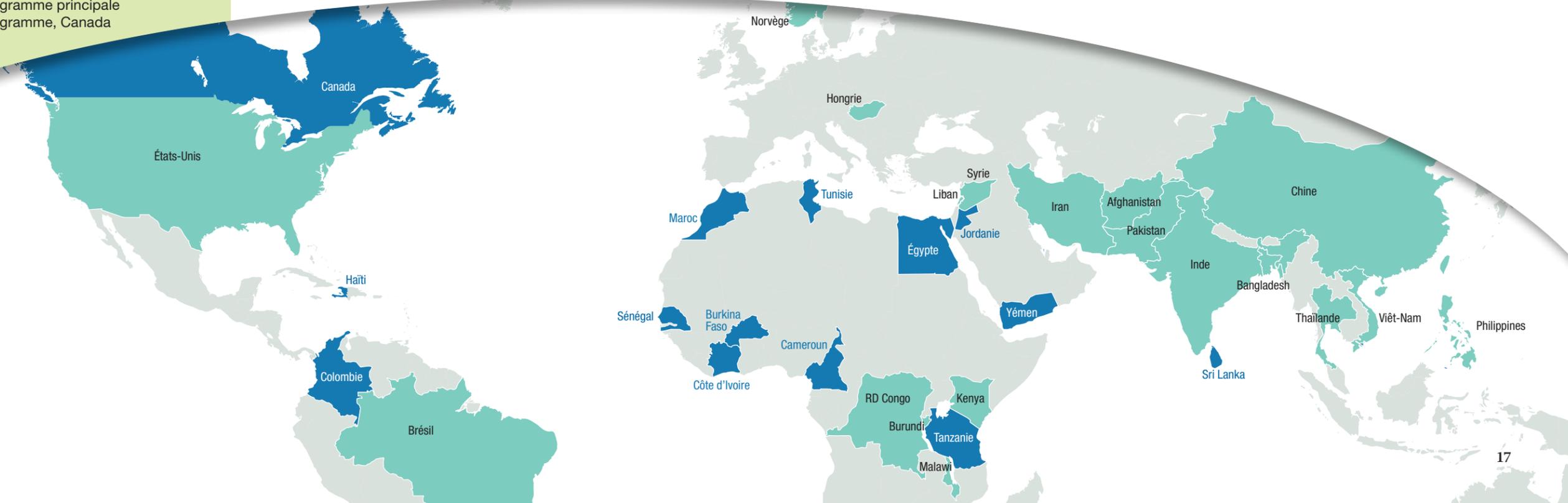
## Merci à tous les membres bénévoles des comités :

Thérèse Bouchard  
 Amélie Desrochers  
 Yves Lafontaine  
 Thomas Ledwell  
 Louise Sansregret  
 Ron Wigdor

**Stagiaires :** Emily Bolduc, Linda Elhalabi, Rosemarie Fortier, Jeffrey Hackett, Laurence Labelle, Émilie Lanteigne, Dayeon Minn, Hannah Quinn, Adriana Wilms, Valerie Wong

**Merci à tous nos bénévoles : L'équipe du bien commun d'Aimia :** Laurent Chane, Maria Harreguy, JoLynn Lavin, Anne-Josée Laquerre, EmmaLee Strachan; **L'équipe MBA de l'Université Queen's :** Chrisanthy Boriamos, Arthur Liberian, Tanya Macramalla, Zara Rashid, Ismael Rhissa Zakary, Jean-Philippe Sinanis, Rawad Smayra; Deborah Athanosopoulos, Thomas Athanosopoulos, Catherine Boriamos, Isabelle Bourgeois, Pacita Candelario, Illana Cappello, Michael Cooper, Ivan Arturo Escobar, Iris Esquivel, Olivia Genneralli, Tania Ghaoui, Max Honigman, Ala'a Jarban, Sawsan Kanhoush, Karen Karam, Evangelina Lagios, Sophie Laurendau, Meredith Lindsay, Liam McMahan, Emma Mekies, Carollyne Payer, Ian Roy, Mikael Roy, Valerie Sanchez, Flora Terah, Vivi Tsilis, Kayla Vecera

● Participants du PIFDH  
 ● Présence d'Equitas



# Merci

Equitas tient à remercier ses bailleurs de fonds, à la fois canadien et international dont le généreux soutien nous a permis de mener à bien notre mission.

Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada  
Aimia  
American Jewish World Service  
Bureau de la liberté de religion du Canada  
Christian Aid  
Citoyenneté et Immigration Canada  
Comité d'investissement communautaire de TELUS – Montréal  
Comité d'investissement communautaire de TELUS – Vancouver  
Condition féminine Canada  
Fondation Air Canada  
Fondation de la famille Brian Bronfman  
Fondation de la famille George Hogg  
Fondation Ford  
Fondation RBC  
Fonds Arabe pour les Droits Humains  
Fonds M.K. pour la justice sociale  
Groupe Banque TD  
Ian Boeckh  
L'instrument européen pour la démocratie et les droits de l'homme de l'Union européenne  
Ministère de la Justice (Colombie-Britannique)  
Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (Québec)  
Ministère des Relations internationales (Québec)  
Missions canadiennes à l'étranger  
ONU Femmes  
Organisation internationale de la Francophonie  
True Sport Foundation  
United Way of the Lower Mainland, BC  
Ville de Montréal  
Ville de Victoriaville  
Victoria Foundation  
Winnipeg Foundation

Equitas remercie également les organisations suivantes avec qui nous avons travaillé en partenariat en 2013-2014:

Arts Internship Office de l'Université McGill  
Commission scolaire English-Montreal  
Commission scolaire Lester-B.-Pearson  
Commonwealth Secretariat  
Conseil canadien pour la coopération internationale  
Counterpart International  
Jinishian Memorial Foundation  
Musée canadien pour les droits de la personne  
Service Canada

Equitas remercie également tous les donateurs et toutes les donatrices qui ont fait un don cette année. Nous sommes vraiment reconnaissants de votre soutien continu.

## États financiers pour l'exercice clos le 31 mars 2014

### ÉTAT DES RÉSULTATS

Revenus	2014	2013
Subventions	1 787 245 \$	2 579 882 \$
Frais de scolarité	217 664	241 773
Dons	158 401	170 748
Intérêts	1 884	1 721
<b>Total des revenus</b>	<b>2 165 194</b>	<b>2 994 124</b>
<b>Dépenses</b>		
Projets	1 818 729	2 494 749
Frais généraux et d'administration	383 688	489 909
Amortissement des immobilisations corporelles	5 337	5 916
<b>Total des dépenses</b>	<b>2 207 754</b>	<b>2 990 574</b>
<b>Excédent des revenus (dépendances sur les revenus) sur les dépenses</b>	<b>(42 560)</b>	<b>3 550</b>

### État de l'évolution des actifs nets

Solde au début de l'exercice	257 194	253 644
<b>Solde à la fin</b>	<b>214 634 \$</b>	<b>257 194 \$</b>

### ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Actif	2014	2013
<b>Actif à court terme</b>		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	745 506 \$	582 049 \$
Placement temporaire	8 650	8 650
Débiteurs	281 187	240 549
Frais payés d'avance	32 088	17 163
	1 067 431	848 411
Immobilisations corporelles	9 347	12 634
<b>ACTIFS TOTAUX</b>	<b>1 076 778 \$</b>	<b>861 045 \$</b>
<b>Passif et actif net</b>		
<b>Passif à court terme</b>		
Créditeurs et charges à payer	83 259 \$	103 292 \$
Revenus reportés	25 560	-
Apports reportés	753 235	500 559
	862 144	603 851
<b>Actif net</b>		
Investi en immobilisations corporelles	9 347	12 634
Reçu à titre de dotation	8 650	8 650
Non affecté	196 637	235 910
	214 634	257 194
<b>TOTAL DU PASSIF ET DES ACTIFS NETS</b>	<b>1 076 778 \$</b>	<b>861 045 \$</b>

Extraits des états financiers audités et préparés par KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.

# equitas

Centre international d'éducation aux droits humains  
International Centre for Human Rights Education

rapport annuel 2013-2014

Inspirer le  
changement  
au Canada  
et dans le monde

